

FUNKTIONSDATENBLATT

Functional data sheet / Fiche technique des fonctions

DCC / AC

DECODERTYP

Type of decoder / Type de décodeur



MS450P22

ELEKTROLOKOMOTIVE

Electric locomotive / Locomotive électrique

BR 393

Mit Decoder für den Digitalbetrieb unter DCC und Motorola-Protokoll.



Welche Protokolle Ihre Digitalzentrale unterstützt und wie Sie eine neue Lokomotive anlegen, entnehmen Sie bitte der Anleitung der Digitalzentrale. Wir empfehlen für einen vollen Funktionsumfang das DCC-Protokoll mit 28 bzw. 128 Fahrstufen.

Für eine vollständige Beschreibung sämtlicher CV (Decoder-Parameter) lesen Sie bitte die Decoder-Anleitung passend zu dem Decodertyp Ihres Modells.

Wie Sie CVs bei dem vorliegenden Decoder verändern können, entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Digitalzentrale und achten Sie auf die Hinweise in der Decoder-Anleitung.

Die aktuellste Decoder-Betriebsanleitung finden Sie auf unserer Webseite unter Downloads beim Artikel.

With decoder for digital operation under DCC and Motorola protocol.



Please refer to the manual of your digital control station to find out which protocols are supported and how to add a new locomotive.

We recommend using the DCC protocol with 28 or 128 speed steps for a full range of functions.

For a complete description of all CV (Configuration Variables), please read the manual for the decoder type of your model.

Please follow the instructions of your digital control station for changing CVs and also pay attention to the remarks in the decoder manual.

The latest version of the decoder manual can be found on our website under downloads at the article.

Avec décodeur sonore pour le fonctionnement numérique sous protocole DCC et Motorola.



Pour savoir quels protocoles sont supportés par votre centrale numérique et comment y créer une nouvelle locomotive, veuillez consulter le mode d'emploi de la centrale numérique. Pour une fonctionnalité complète, nous recommandons le protocole DCC avec 28 ou 128 pas de vitesse.

Pour une description complète de tous les CV (paramètres du décodeur), veuillez lire le mode d'emploi du décodeur de votre modèle.

Pour savoir comment modifier les CV de votre décodeur, consultez le mode d'emploi de votre centrale numérique et suivez les instructions du mode d'emploi du décodeur.

Vous pouvez trouver le dernier mode d'emploi en date pour le décodeur sur notre site internet, dans la rubrique Téléchargements sur la page de l'article.

Weitere Informationen zum Decoder finden Sie unter:
More information about the decoder can be found here:
Vous trouverez plus d'informations sur le décodeur ici :



F0	Licht / Light / Feux
F1	Fahrgeräusch / Driving noise / Bruit de marche
F2	Dieselmotor (nur mit F1) / Diesel engine (only with F1) / Moteur diesel (uniquement avec F1)
F3	Makrofon hoch – lang / Train horn high – long / Avertisseur sonore aigu – longue
F4	Makrofon tief – lang / Train horn, deep – long / Avertisseur sonore grave – longue
F5	Kompressor / Compressor / Compresseur
F6	Rangiergang + Rangierlicht / Shunting gear + shunting light / Vitesse de manœuvre + feux de manœuvre
F7	An-/Abkuppeln / Couple/Decouple / Atteler/Dételer
F8	Fernlicht (nur mit F0) / Main beam (only with F0) / Phares (uniquement avec F0)
F9	Lichtunterdrückung Führerstand 2 / Light suppression, driver's cab 2 / Dissimulation de la lumière cabine 2
F10	Lichtunterdrückung Führerstand 1 / Light suppression, driver's cab 1 / Dissimulation de la lumière cabine 1
F11	Führerstandbeleuchtung / Driver's cabin light / Éclairage de la cabine du conducteur
F12	Kurvenquietschen (nur mit F1 und bei Fahrt) / Curve squeaking (only with F1 and whilst driving) / Grincement de virage (uniquement avec F1 et en marche)
F13	Makrofon hoch – kurz / Train horn high – short / Avertisseur sonore aigu – court
F14	Makrofon tief – kurz / Train horn, deep – short / Avertisseur sonore grave – court
F15	Lautlos / Mute / Muet
F16	Schaffnerpfeiff / Conductor's signal / Sifflet du contrôleur
F17	Vorbeifahrt Zug / Passing train / Passage du train
F18	Türe / Door / Porte
F19	Störung / Fault / Erreur

F20	Zugbeeinflussung / Train impact / Système de contrôle des trains
F21	Funktionsablauf Zwangsbremmung / Automatic train stop functional sequence / Séquence fonctionnelle d'arrêt automatique du train
F22	Sicherheitsfahrschalter / Safety driving switch / Interrupteur de sécurité homme mort
F23	Bremsenquietschen / Braking noise / Bruit des freins
F24	Lautstärke leiser / Volume decrease / Diminution du volume
F25	Lautstärke lauter / Volume increase / Augmentation du volume

CV	Werkswert / Default setting / Valeur usine
1	3
2	1
3	28
4	25
5	200
6	70
8	8 = Reset
29	14
266	80